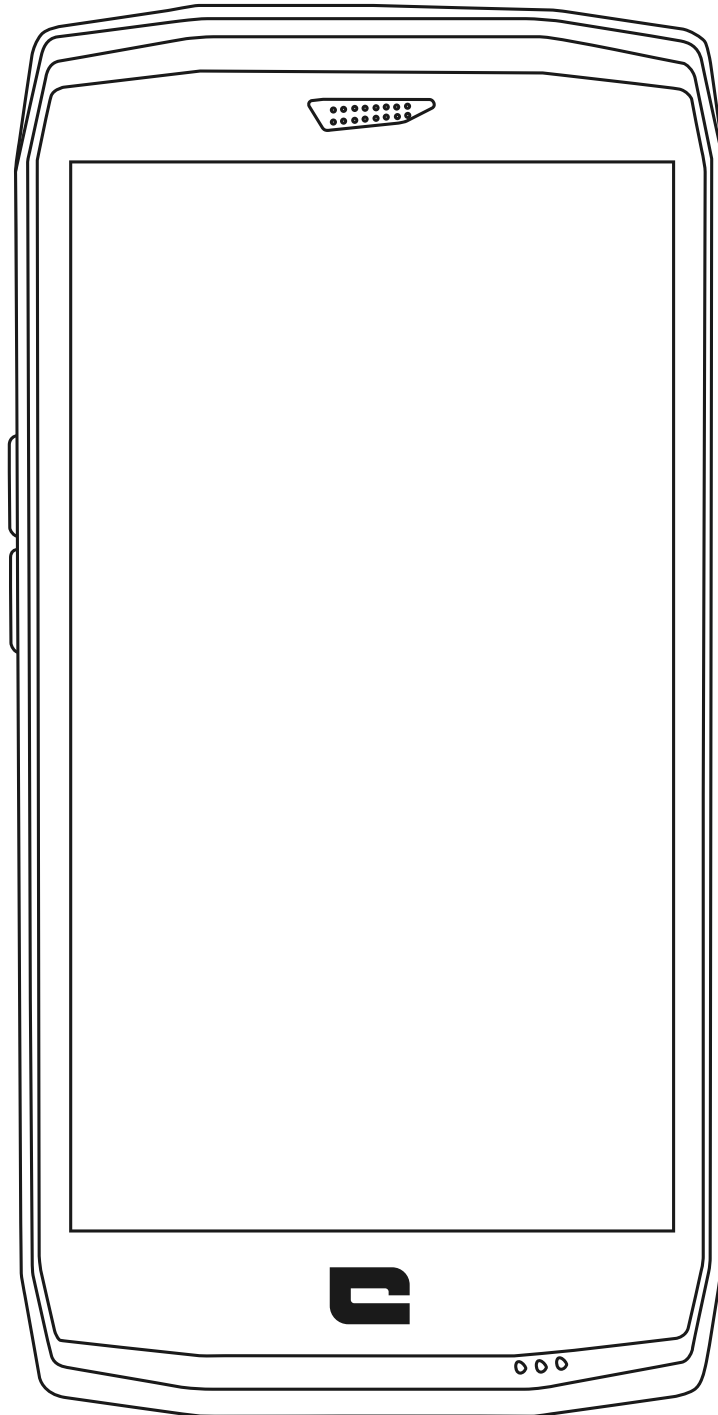


**CROSSCALL**<sup>TM</sup>  
OUTDOOR MOBILE TECHNOLOGY



***TREKKER-X4***

*Zahvaljujemo se vam za zaupanje in za nakup tega pametnega telefona.*

Uporabniški priročnik vam bo v pomoč pri seznanjanju z novim aparatom.

## **VSEBINA**

### **PREDSTAVITEV TELEFONA**

TREKKER-X4: certifikat MIL-STD-810G .....	<b>222</b>
Tehnične sheme.....	<b>223</b>

### **PREDNOSTI TELEFONA TREKKER-X4**

Panomorfna tehnologija .....	<b>224</b>
Kaj je to? .....	<b>224</b>
Aplikacija X-CAM .....	<b>224</b>
Različni načini video snemanja.....	<b>224-225</b>
Glavni meni.....	<b>225</b>
Gumb "capture" .....	<b>225</b>
X-STORY.....	<b>226</b>
X-STORY Timeline.....	<b>226</b>
Urejanje X-STORY .....	<b>226</b>
Urejanje X-STORY iz galerije.....	<b>226</b>
Ogled vseh X-STORY .....	<b>227</b>
X-LINK™ .....	<b>227</b>
Sistem pritrditve – X-BLOCKER .....	<b>228</b>
Programirljiva tipka.....	<b>228</b>
Funkcija SOS.....	<b>228-229</b>
Programiranje parametrov .....	<b>228-229</b>
V primeru nevarnosti .....	<b>229</b>

### **SEZNANJANJE TELEFONA TREKKER-X4 V OKOLJU OUTDOOR**

Nasveti za uporabo telefona TREKKER-X4 pod vodo.....	<b>229</b>
Funkcija touch-lock.....	<b>229</b>
Nasveti po potopitvi .....	<b>229</b>
Uporaba telefona TREKKER-X4 z rokavicami.....	<b>229</b>
Aplikacija X4-SENSORS.....	<b>229-230</b>
Varnostna vrvica .....	<b>230</b>

### **NASVETI ZA NAJBOLJŠO UPORABO TELEFONA TREKKER-X4**

Konfiguriranje bralnika prstnih odtisov.....	<b>230</b>
Uporaba čarovnika Google .....	<b>230-231</b>
Glasovna funkcija za pisanje SMS-ov.....	<b>231</b>
Na poti .....	<b>231</b>
Način brez povezave.....	<b>231</b>
Podatkovno gostovanje.....	<b>231</b>
Prekrivanje oken: za istočasno odpiranje dveh oken.....	<b>231</b>
Z enim klikom izbrišite odprte aplikacije.....	<b>231</b>

Konfiguracija več jezikov .....	<b>231</b>
Dodajanje uporabnika.....	<b>231</b>
Lažje brskanje .....	<b>232</b>
Organizacija ikon na začetnih zaslonih .....	<b>232</b>
Dodajte «pripomočke».....	<b>232</b>
Sprememba velikosti prikaza in pisave .....	<b>232</b>
Skrij brskalno vrstico.....	<b>232</b>
Nastavite obvestilno vrstico.....	<b>232</b>
Način "ne moti" .....	<b>232</b>
Varnostno kopiranje.....	<b>232</b>
Bližnjice.....	<b>232-233</b>
Alarm.....	<b>232</b>
Kamera .....	<b>233</b>
Brskanje po vaših nedavnih aplikacijah.....	<b>233</b>
Iskalna vrstica .....	<b>233</b>
Odprite meni, ki je povezan z ikonami obvestilne vrstice .....	<b>233</b>

## **VKLOP**

Namestitev kartice SIM.....	<b>233-234</b>
Vklop / Izklop telefona .....	<b>234</b>
Konfiguracija telefona .....	<b>234</b>
Baterija.....	<b>235-236</b>
Polnjenje baterije.....	<b>235</b>
Način varčevanja z energijo (največji prihranki) .....	<b>235</b>
Način varčevanja z baterijo .....	<b>235</b>
Nasveti in napotki v zvezi z baterijo .....	<b>235-236</b>

## **OSNOVNI ELEMENTI**

Kretnje na zaslonu na dotik.....	<b>237-238</b>
Center za obvestila.....	<b>238-239</b>
Zaklepanje in odklepanje zaslona.....	<b>239</b>
Prilagajanje zaslona .....	<b>239</b>
Sprememba datuma in časa .....	<b>240</b>
Upravljanje aparatov in podatkov .....	<b>240</b>

## **UPORABA TELEFONA**

Začetni zaslon .....	<b>240</b>
Telefon.....	<b>241</b>
Stiki.....	<b>241-242</b>
Sporočila .....	<b>242-243</b>
Kamera.....	<b>243</b>
Galerija .....	<b>243-244</b>
Računalo.....	<b>244</b>
Glasba.....	<b>244</b>
Brskalnik .....	<b>244</b>
E-pošta .....	<b>245</b>
Posodobitve sistema .....	<b>245</b>

## **VARNOSTNI UKREPI**

Splošne varnostne informacije.....	<b>245-247</b>
Informacije v zvezi z vodotesnostjo .....	<b>247</b>

Medicinski pripomočki.....	<b>248</b>
Varnost v cestnem prometu.....	<b>248</b>
Napajanje in polnjenje .....	<b>249</b>
Zaščita sluha.....	<b>250</b>
Varstvo okolja.....	<b>250</b>
Čiščenje in vzdrževanje .....	<b>250-251</b>
Klic v sili.....	<b>251</b>
Priporočila za zmanjšanje izpostavljenosti uporabnika sevanjem.....	<b>251</b>

## **DODATNE INFORMACIJE**

Skladnost .....	<b>251</b>
Frekvenčni pasovi.....	<b>252</b>
Informacije o dodatni in programski opremi.....	<b>253</b>
Stopnja specifične absorpcije (SAR) .....	<b>253</b>

## **PRILOGE**

Pomembne informacije.....	<b>253</b>
Avtorske pravice .....	<b>253-254</b>
Splošni garancijski pogoji.....	<b>254-255</b>

## ***PREDSTAVITEV TELEFONA***

### ***TREKKER-X4: CERTIFIKAT MIL-STD-810G\****

Vojaški standard MIL-STD-810G je ustvarila ameriška vojska za posnemanje pogojev uporabe elektronskih aparatov na terenu pod ekstremnimi pogoji. TREKKER-X4 je bil laboratorijsko preizkušen glede odpornosti na sovražna in zahtevna zunanja okolja. Uspešno je preстал naslednjih 12 testov:

- Odpornost na nizek tlak (nadmorska višina: nad 4000 m)
- Odpornost na ekstremne temperature
- Skrajni mraz (-40 °C/-40 °F)
- Huda vročina (60 °C/140 °F)
- Odpornost na temperaturne šoke
- Odpornost na ivje in ledeni dež
- Odpornost na sončno sevanje (UV)
- Odpornost na dež
- Odpornost na slano meglico
- Odpornost na onesnaženje s tekočino (2-propanol)
- Odpornost na vibracije
- Odpornost na udarce
- Odpornost na močne pospeške.

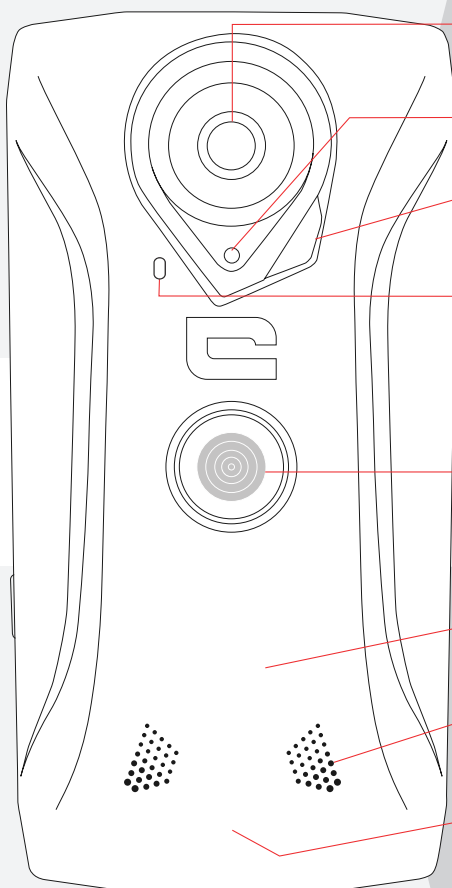
TREKKER-X4 je primeren za vse najzahtevnejše situacije: padalstvo, jadralno padalstvo, letalstvo, ekstremno kajakaštvo, kolo, štirikolesnik, motorno kolo, terenska vozila, vodne smuči, pa tudi za visoke vročine, izjemen mraz, močan dež. Primeren je tudi za uporabo v laboratoriju ali v gradbeništvu.

## TEHNIČNE SHEME

**INTEGRIRANA  
AKCIJSKA KAMERA/  
IZBOLJŠANO  
FOTOGRAFIRANJE  
12MP**

**V JEDRU EKOSISTEMA  
PRIKLJUČKOV  
X-LINK™**

**IN OJAČAN  
CROSSCALL**



X-CAM: Optimirano za širokokotni video

fotosenzor

Svetilka 2x0,5 W LED bliskavica

Hibrid z avtom. ostrenjem (PDAF + laser)

X-LINK™: pritrditev, polnjenje in prenos podatkov

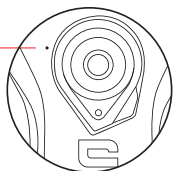
Dolgotrajna baterija **4400 mAh**

Zvočnik

### **vodotesen in odporen**

Hermetično zaščiteno pred vdorom prahu in obstojen po potopitvi v vodo do 60 min in do globine 2 m (IP68)

15



1

14 ⚠ Obvezno in dosledno zapirajte!

2

13

3

4

5



12



5

9

8

7

6 ⚠ Obvezno in dosledno zapirajte!

1. Senzor UV
2. Sprednja kamera 8 MP
3. Predal za vstavljanje kartice SIM
4. Gumb za glasnost + / -
5. Zareze X-BLOCKER
6. Pokrov za zatesnitev + USB 3.1 tip-C
7. Mikro
8. Toplotni senzor/ hidrometer/barometer/ višinomer
9. Programirljiva tipka
11. Gumb za vklop/izklop + čitalnik prstnega odtisa
12. Senzor svetlobe
13. Sprejemnik
14. Pokrov za zatesnitev + vtič za slušalke
15. Zmanjševalnik hrupa

## PREDNOSTI TELEFONA TREKKER-X4

### PANOMORFNA TEHNOLOGIJA

#### KAJ JE TO?

Panomorfna tehnologija omogoča širokokotne slike, stabilizirane, bližje dojemaju očesa, čeprav z zelo majhne razdalje. Realnost projicira na polkroglo, nato pa s pomočjo programske opreme obnovi sliko (dewarping), tako da ohranja vidni kot in popravlja izkrivljanja.

#### FOTOGRAFIJO JE POSNELA



 TREKKER-X4



 Klasična akcijska kamera

### APLIKACIJA X-CAM

Nativna aplikacija X-CAM omogoča popolno vizualno izkušnjo. Videoposnetke lahko zajemate na različne načine. Zatem lahko zelo preprosto urejate svoje X-STORY (video montaže).

#### RAZLIČNI NAČINI VIDEO SNEMANJA



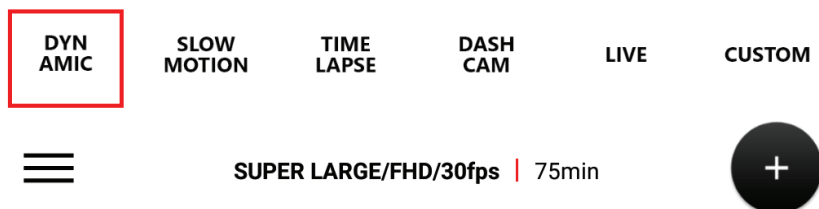
Izbira načina zajemanja

- **Dynamic:** omogoča širokokotno snemanje stabiliziranih videoposnetkov vseh outdoor aktivnosti
- **Slow motion:** omogoča do 5 kratno upočasnitev slike.
- **Time-lapse:** omogoča montažo videa iz fotografij, posnetih v rednem časovnem intervalu.
- **DashCam:** omogoča neprekinjeno snemanje in shranjevanje zadnjih nekaj posnetih minut, ko to želimo.
- **Custom:** omogoča nastavitve ločljivosti in števila sličic na sekundo.

- **LIVE Streaming:** omogoča delitev "v živo" na družabnih omrežjih pretočnih vidoposnetkov in širokokotnih posnetkov telefona TREKKER-X4.

**Hyperstab®:** omogoča izdelavo stabiliziranih videoposnetkov, zahvaljujoč analizi podatkov žiroskopa, ki kompenzira premikanje in vibracije telefona.

Informacije na dnu zaslona kažejo nastavitve izbranega načina in preostali čas snemanja.



**Primer:** 110° / 1080 p / 30 fps pomeni, da bo snemanje opravljeno z naslednjo konfiguracijo: pod kotom 110°, Full HD (1080 x 1920 slikovnih točk), s 60 sličicami na sekundo. Preostane vam še 39 minut snemanja, preden se bo pomnilnik napolnil.

### GLAVNI MENI

V glavnem meniju lahko spreminjamo glavne parametre vsakega načina.



### Primer:

Tukaj lahko izberete snemanje zadnjih 30/60/90 sekund.

### GUMB "CAPTURE"



Srednji gumb omogoča začetek video snemanja.

## **X-STORY**

### **X-STORY TIMELINE**



- Vsak medij je shranjen v X-GALLERY in se prikaže v tej časovnici
- Časovnica predstavlja trenutno zgodbo, to je "X-STORY".
- Možno je pomikanje v tej časovnici (drsenje v levo / desno), da izbrišete medij iz časovnice (ne da bi ga izbrisali iz galerije)
- Če kliknete na medij, ga odprete v galeriji
- Gumb " + " omogoča ustvarjanje nove X-STORY (brisanje trenutne časovnice), odpiranje že posnete zgodbe ali urejanje zgodbe.
- Gumb "EDIT STORY" in gumb "X-STORY" na levi strani časovnice odpreta urejevalnik za X-STORY

### **UREJANJE X-STORY**

Urejevalnik X-STORY, ki je neposredno integriran v galerijo fotografij, omogoča ustvarjanje odličnega filma v nekaj klikih s pomočjo preprostih orodij.

- Ime Story je napisano na vrhu zaslona.
- Vse medije svoje X-STORY si lahko ogledate na dnu zaslona.
- Predvajalnik prikaže izbran medij na časovnici (obkrožen rdeče) in predlaga začetek predvajanja, vrnitev na začetek zaporedja in spremembo zadnjega dejanja.
- Na koncu zaporedja se film poveže z naslednjim medijem na časovnici.
- Obstaja možnost spreminjanja vrstnega reda medijev na časovnici.
- Več možnosti s pritiskanjem na medij: podvojitve, skrivanje, priljubljenost, dajanje v skupno rabo.
- Pri vsakem video zaporedju je mogoče uporabiti 5 orodij:
  - Cut: za skrivanje začetka ali konca zaporedja
  - Sprememba glasnosti zvoka sekvence
- Kadarkoli lahko :
  - Dodate učinke celotnemu filmu
  - Dodate glasbo na film:
  - Dokončanje filma: odpre se predvajalnik X-STORY, ki omogoča celozaslonsko predvajanje, vrnitev v montažo ali dajanje v skupno rabo.

### **UREJANJE X-STORY IZ X-GALLERY.**

- X-STORY lahko ustvarite iz katerega koli medija v galeriji, tako da kliknete medij, nato pa na CREATE X-STORY

### **OGLED VSEH X-STORY**

Glavna galerija ima zavihek, namenjen vsem X-STORY. Za vsako od njih je mogoče:

- Predvajanje zgodbe: zažene X STORY v celozaslonskem načinu
- Urejanje: odpre urejevalnik za X-STORY
- Urejanje naslova: omogoča spremembo naslova X-STORY



- Dajanje v skupno rabo: odpre podokno za dajanje telefona v skupno rabo
- Brisanje: odstranitev zgodbe iz galerije.



**X-LINK™**

PAMETNI SISTEM MAGNETNE POVEZAVE

Magnetni priključek na hrbtni strani pametnega telefona omogoča njegovo pritrditev in priključitev na ekskluzivno dodatno opremo X-LINK™.

Ta priključek omogoča hitro polnjenje (2,1 A) in/ali prenos podatkov s pomočjo funkcije OTG (če je nameščen na združljivo dodatno opremo)



**MAGNETNO**

Obrnjena polarnost  
Usmerjenost pokončno / ležeče



**ENOSTAVNA UPORABA**



**HITRO POLNJENJE**



**EKOSISTEM**

Dodatna oprema X-LINK je posebej zasnovana za izboljšanje foto/video izkušnje s telefonom TREKKER-X4.

Poiščite celotno paleto dodatne opreme na **[www.crosscall.fr](http://www.crosscall.fr)**

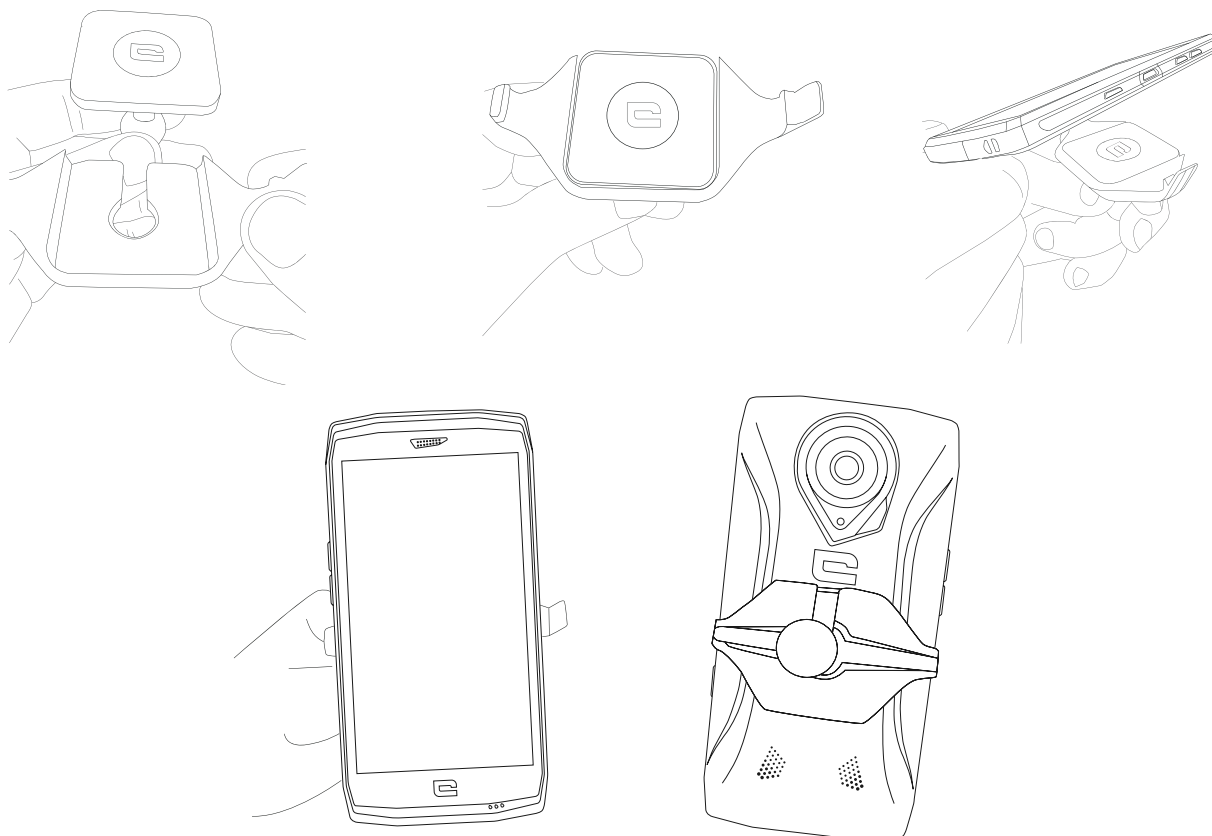


## **SISTEM PRITRDITVE X-BLOCKER**

### **X-BLOCKER**

V situacijah, v katerih mora ostati mobilnik na mestu, s tem priloženim ekskluzivnim priključkom pametni telefon TREKKER-X4 pritrdite na združljive priključke. Enostavno ga pritrdite na stranske zareze telefona. Njegova silikonska prevleka zmanjšuje vibracije, ki jih povzročajo udarci.

Celoten izbor dodatne opreme, združljive z X-LINK™ in X-BLOCKER, najdete na [www.crosscall.com](http://www.crosscall.com)



### **PROGRAMIRLJIVA TIPKA**

V meniju **Nastavitve > Gumbi bližnjic > Programirljiv gumb > Vklop >** izberite funkcijo, ki jo želite dodeliti tej tipki.

Ta tipka je privzeto nastavljena za "foto". S klikom na "po meri" lahko izberete želeno funkcijo.

### **FUNKCIJA SOS**



#### **PROGRAMIRANJE PARAMETROV:**

Če želite uporabljati to aplikacijo, programirajte svoj programirljiv gumb in izberite funkcijo

SOS (**parametri > Gumbi > Programirljiv gumb > SOS**).

Če želite izbrati osebo, ki jo je treba opozoriti v primeru nevarnosti, odprite aplikacijo SOS (ali programirajte funkcijo SOS neposredno s programirljivim gumbom) in izpolnite zahtevane podatke.

Vnesite sporočilo, ki bo samodejno poslano, če boste v nevarnosti. Primer: "Sem v nevarnosti, prosim, da obvestite reševalce. Tukaj je moja geolokacija."

#### **V PRIMERU NEVARNOSTI:**


Pritisnite funkcijsko tipko in samodejno se sproži klicanje predhodno izbrane osebe oz. oseb. Poslan jim bo SMS z vašo geolokacijo.

## **SEZNANJANJE TELEFONA TREKKER-X4 V OKOLJU OUTDOOR**

### **NASVETI ZA UPORABO TELEFONA TREKKER-X4 POD VODO**

Pred uporabo v vodnem okolju se prepričajte, ali so dobro zaprti tesnilni pokrovčki (ki pokrivajo vrata USB in priključek za slušalke).

#### **FUNKCIJA TOUCH-LOCK**

Če želite posneti fotografije, ne pozabite aktivirati funkcije **touch-lock** , ki zaklene zaslon na dotik (v funkciji fotografije, ikona na vrhu zaslona). Nato lahko pritisnete gumb za glasnost za snemanje fotografij (ali uporabite programirljiv gumb).

#### **NASVETI PO POTOPITVI**

 Po potopitvi v morsko vodo; ne pozabite sprati telefona s sladko vodo.

Reže na zvočniku in mikrofону so lahko zamašene z vodo. Preden kličete, počakajte nekaj minut, da se ponovno vzpostavi optimalno delovanje.

### **UPORABA TELEFONA TREKKER-X4 Z ROKAVICAMI**

Ta možnost omogoča povečanje otipne občutljivosti zaslona.

**Nastavitve > Prikaz > Napredne nastavitve > način rokavice**

### **APLIKACIJA X4 SENSORS**



V tej aplikaciji dobite podatke o senzorjih, vgrajenih v mobilnik. Zlasti nekaterim aplikacijam bodo omogočili optimalno delovanje.

Pri prvem odprtju aplikacije kliknite na "sprejmi", da sprejmete splošne pogoje uporabe.

**Termometer:** meri temperaturo okolja. Vendar pa nanj vpliva temperatura samega telefona (polnilni tokokrog, aktivnost procesorja ...), še posebej, če je bil dalj časa v žepu ali blizu telesa.

**Higrometer:** senzor vlažnosti za merjenje stopnje vlažnosti v zraku. Stopnja je izražena v % količine nasičenosti z vodnimi hlapi.

**Magnetometer:** to je funkcija kompasa. Ta senzor deluje ne glede na položaj telefona (za razliko od kompasa, ki mora biti položen vodoravno). Meri usmerjenost telefona glede na magnetni sever. Kompas umerite tako, da sledite navodilom na zaslonu.

**Merilnik pospeška:** Omogoča merjenje in prikaz pospeška telefona na treh oseh.

Z matematično integracijo omogoča prikaz hitrosti premikanja predmeta ali celo spreminjanje njegovega položaja v času.

**Barometer:** Ta senzor meri atmosferski tlak.

**Višinomer:** Omogoča merjenje višine s pomočjo atmosferskega tlaka.

**GPS:** Prikaže položaj aparata in natančnost signala GPS. Spoznate lahko število zaznanih satelitov in vaš natančen položaj.

**Bližina:** Omogoča ugasnitev zaslona med telefonskim klicem, ko držite telefon v bližini ušesa.

**Svetlost:** Omogoča optimiziranje svetlosti zaslona glede na svetlobo okolja, z namenom varčevanja z baterijo ali izboljšanja čitljivosti.

**Bluetooth in omrežja:** Označuje prisotnost in moč komunikacijskih omrežij.

**Baterija:** Kaže polnjenje in takojšnje praznjenje baterije.

**UV:** Podaja UV-indeks sončnega sevanja z zaznavanjem intenzivnosti ultravijoličnih žarkov. Pozor, ta indeks je podan le informativno, zato se pri podaljšani izpostavljenosti soncu ne zanašajte samo nanj.

## **VARNOSTNA VRVICA**

Če želite imeti proste roke med svojimi aktivnostmi, uporabite varnostno vrvico, priloženo telefonu TREKKER-X4.

## **NASVETI ZA NAJBOLJŠO UPORABO TELEFONA TREKKER-X4**

### **KONFIGURIRANJE BRALNIKA PRSTNIH ODTISOV**

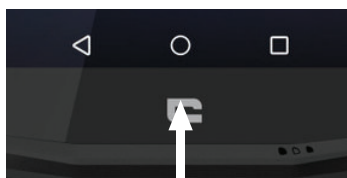
Dodajte do pet prstnih odtisov za odklepanje svojega mobilnega telefona.

Nastavite jih pri prvem konfiguriranju pametnega telefona ali pojdite na:

**Nastavitve > Varnost in lokacija > Prstni odtis > Dodaj prstni odtis.** Če želite shraniti prstni odtis v celoti, morate večkrat zaporedno pritisniti na senzor.

### **UPORABA ČAROVNIKA GOOGLE**

Prst držite pritisnjen na dve sekundi, na zaslonu.



nato pa sledite navodilom

Ko je glas posnet, samo recite glasno "OK GOOGLE", da se odpre čarovnik.

## Nočni način

Ustvarjen je bil za odstranitev modre svetlobe z zaslona. Zaslون se obarva rumeno in omogoča, da si odpočijete oči pod pogoji šibke svetlosti.

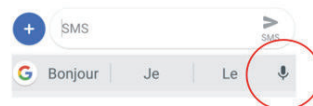
### Nastavitve > Prikaz > nočna osvetlitev

Kliknite "Program", da nastavite način aktiviranja tega programa (Noben / ob določenem času / ponoči)

Nato izberite stopnjo intenzivnosti.

## GLASOVNA FUNKCIJA ZA PISANJE SMS-OV

V aplikaciji Sporočilo kliknite polje za vnos besedila in nato Govorite in besedilo se bo samodejno vneslo.



## NA POTI

*V tujini se pozanimajte o pogojih in ponudbah v zvezi z vašo pogodbo s ponudnikom.*

## NAČIN BREZ POVEZAVE

### Nastavitve > Omrežje in internet > letalski način omogočen

Ali dostopen preko obvestilne vrstice na ikoni letalskega načina.

## PODATKOVNO GOSTOVANJE

Če želite izkoristiti mobilne podatke v tujini, omogočite gostovanje mobilnih podatkov na naslednji način:

### Parametri > Omrežje in internet > SIM in mobilni podatki > Podatkovno gostovanje > omogočite možnost.

Ali dostopno preko ikone mobilnih podatkov na obvestilni vrstici.

## PREKRIVANJE OKEN: ZA ISTOČASNO ODPIRANJE DVEH OKEN

Zaslون lahko razdelite zaslon na dva dela\*. Primer: Youtube + Whatsapp.

Ko je aplikacija odprta, dolgo pritiskajte na kvadrat. Nato izberite drugi zaslon za prikaz.

\*Vse aplikacije niso združljive z možnostjo prekrivanja oken

## Z ENIM KLIKOM IZBRIŠITE ODPRTE APLIKACIJE

S klikom na kvadrat (upravitelj opravil)  povlecite vse zaslone do najstarejšega. Prikazal se bo poziv "briši vse".


## KONFIGURACIJA VEČ JEZIKOV

Če ste navajeni na komuniciranje s sporočili v več jezikih, lahko konfigurirate več jezikov, tako da se vaša tipkovnica prilagodi in popravlja jezik, v katerem se izražate.

### Nastavitve > Sistem > Jeziki in vnosi > Jeziki > Dodajte jezik

Ko pišete sporočilo, pritisnite preslednico in izberite želeni jezik.

## DODAJANJE UPORABNIKA

V obvestilni vrstici dobite s klikom na ikono  možnost, da odprete račun za "gosta". Vmesnik si lahko osebno prilagodite, tako da izberete ustrezne aplikacije (igre za otroke, profesionalen račun ...)

## **LAŽJE BRSKANJE**

### **ORGANIZACIJA IKON NA ZAČETNIH ZASLONIH**

Če želite ustvariti "tematsko" mapo, dolgo pritiskajte na ikono aplikacije in jo povlecite na ikono, s katero jo želite povezati. Mapa je zdaj ustvarjena. V mapo dodajte vse zelene aplikacije, tako da jih povlečete vanjo. Za prilagoditev imena mape kliknite na "Neimenovana mapa".

Primer: mapa "večpredstavnost" / mapa "družabna omrežja" / mapa "šport"

### **DODAJTE "PRIPOMOČKE".**

Dolgo pritiskajte na začetni zaslon. Zdaj lahko: spremenite ozadje zaslona; prikažete pripomočke; ali izberete nastavitve začetnega zaslona.

Primer prikaza pripomočka: izberite prikaz vremena na ozadju zaslona, izberite emoji Snapchat prijatelja in ustvarite bližnjico za odpiranje pogovora z njim, prikažite dnevni red ali novice ...

### **SPREMEMBA VELIKOSTI PRIKAZA IN PISAVE**

V **Nastavitvah > Dostopnost > nastavite** ustrezno velikost pisave.

### **SKRIJ BRSKALNO VRSTICO**

Pojdite v **Nastavitve > Brskalna vrstica > omogočite možnost.**

Puščica, ki se prikaže na levi strani brskalne vrstice, omogoča, da jo skrijete za ogled v celozaslonskem načinu.

### **NASTAVITE OBVESTILNO VRSTICO**

Ko ste na začetnem zaslonu, dvakrat povlecite navzdol za prikaz obvestilne vrstice.

Kliknite na



Z daljšim pritiskanjem na ikono lahko:

- spremenite njen položaj v obvestilni vrstici.
- Dodajate / odstranite ikone, tako da jih povlečete v svetlo sivo območje na spodnji strani zaslona ali tako, da jih povlečete iz tega območja.

### **NAČIN "NE MOTI"**

V **obvestilni vrstici > ne moti**

Ali preko **Nastavitve > Zvok > Prednostne nastavitve "ne moti"**

Nato lahko nastavite funkcije, ki ostanejo aktivne (klici in sporočila nekaterih stikov, koledarski opomniki, alarm ...)

### **VARNOSTNO KOPIRANJE**

**Nastavitve > Sistem > Varnostno kopiranje**

Vaši podatki se shranijo v Google Drivu, povezanem z vašim Gmail naslovom.

### **BLIŽNJICE**

#### **ALARM**

Kliknite na prikaz časa na ozadju zaslona in pojdite neposredno na svoj Alarm (ali uro, časovnik, štoparico)

## **KAMERA**

Ko je vaš pametni telefon v stanju pripravljenosti, lahko dostopate do kamere brez odklepanja telefona. S prstom povlecite iz spodnjega desnega kota v zgornji levi kot.

## **BRSKANJE PO VAŠIH NEDAVNIH APLIKACIJAH**

Kliknite na  in poiščite nedavno odprte aplikacije.

## **ISKALNA VRSTICA**

Ne pozabite uporabljati iskalne vrstice za iskanje zelenih informacij. Primer: v Nastavitvah ali v aplikacijah.

## **ODPRITE MENI, KI JE POVEZAN Z IKONAMI OBVESTILNE VRSTICE**

Če držite prst pritisnjen dve sekundi na ikoni obvestilne vrstice, se odpre meni, povezan s to funkcijo.

## **VKLOP**

### **NAMESTITEV KARTICE SIM**

**1.** Preverite, ali je vaš aparat izključen

Če ni, ga izklopite s pritiskom na gumb za vklop / izklop.

**2.** Izvlecite predal s priloženim orodjem za izmet kartice SIM

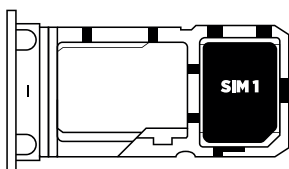
**a.** Vzemite priloženo orodje

**b.** Vstavite ga v luknjico, kot je prikazano spodaj, in izvlecite predal iz reže.

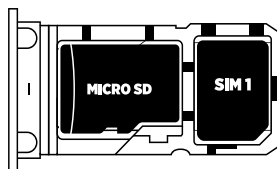
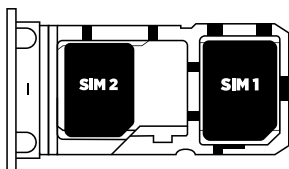
**3.** Popolnoma izvlecite predal s kovinskim licem navzgor

**4.** Vstavite kartice SIM

**a.** Vstavite kartico SIM z licem navzdol v najmanjši predelek



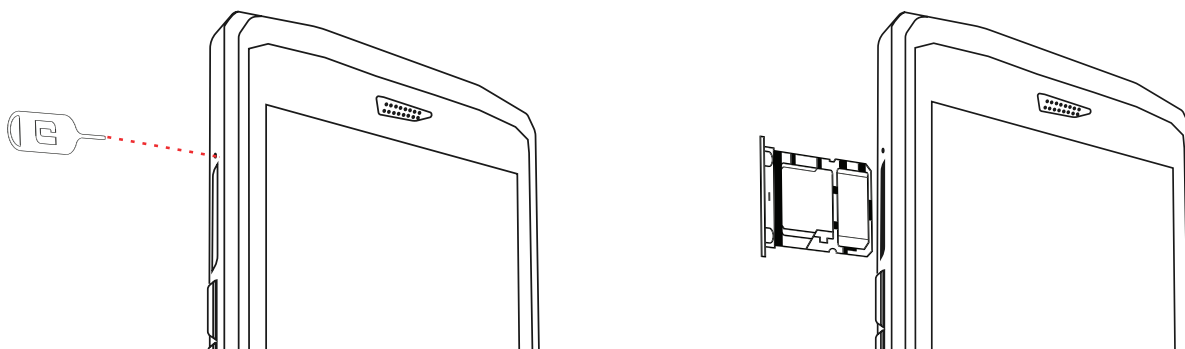
**b.** Če želite, vstavite drugo kartico SIM (ali kartico SD za največ 512 GB) z licem navzdol v največji predelek.



**5.** Predal ponovno namestite v telefon

**a.** Preverite pravilno poravnavo kartic.

**b.** Preden predal vstavite v telefon, ga pravilno poravnajte na režo.



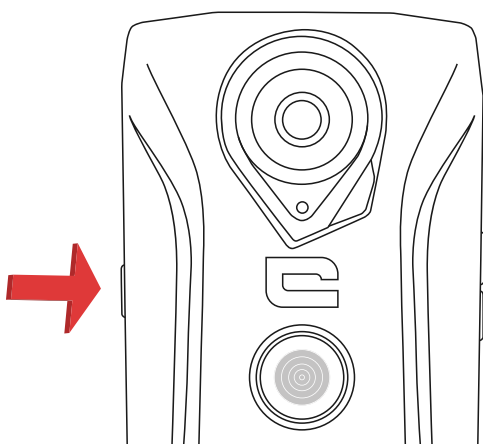
**c.** Vstavite predal in ga potisnite, kot je prikazano spodaj.

**Pozor:** da bi zagotovili vodotesnost pametnega telefona, poskrbite, da je predal popolnoma vstavljen in zaklenjen.

## **VKLOP / IZKLOP TELEFONA**

Pred prvo uporabo telefona TREKKER-X4 ga popolnoma napolnite z uporabo priloženega omrežnega polnilnika.

Aparat vklopite ali izklopite tako, da nekaj sekund pritiskate na gumb za vklop / izklop



## **KONFIGURACIJA TELEFONA**

Za nastavitve telefona izberite jezik in sledite navodilom na zaslonu. Za dostop do aplikacij povlecite navzgor.

## **BATERIJA**

Avtonomija v načinu klicanja: 3G/2G: 35 ur

4G: 32 ur

Avtonomija v pripravljenosti: 3G/2G: 30 dni

4G: 26 dni

Avtonomija GPS\*: 11 ur


\*GPS + DATA + kartografija GOOGLE omogočeni + osvetlitev zaslona 100 %



**Opomba:** Na porabo baterije lahko vpliva kakovost omrežja, osvetlitev zaslona, aktivne povezljivosti (Wi-Fi, Bluetooth, NFC), lokacija ...

## **POLNJENJE BATERIJE**


Pred prvo uporabo jo popolnoma napolnite z uporabo priloženega omrežnega polnilnika.


 Nikoli je ne polnite tako, da skupaj uporabljate magnetno povezavo X-LINK™ in povezavo USB, ker bi to lahko skrajšalo življenjsko dobo vašega telefona.

1. Odprite tesnilni pokrov in povežite kabel USB z električnim adapterjem USB, nato pa priključite konec kabla USB v vrata USB.
2. Električni adapter USB priključite v električno stensko vtičnico.
3. Ko se baterija popolnoma napolni, odklopite telefon iz polnilnika. Najprej odklopite polnilnik iz aparata, potem pa iz električne vtičnice.

## **NAČIN VARČEVANJA Z ENERGIJO (NAJVEČJI PRIHRANKI)**

Ta funkcija omejuje delovanje telefona na osnovne funkcije (klici, SMS/MMS, internet in SOS + 4 programirljive tipke). Za zmanjšanje porabe energije se zaslon preklopi na črno-belo.

Dostopen in nastavljen preko: **Nastavitve > baterija**  **> Način varčevanja z energijo**  
Ali: preko bližnjice v obvestilni vrstici (tako da povlečete s prstom od vrha do dna zaslona), na drugi strani > način varčevanja z energijo.

Če želite onemogočiti funkcijo varčevanja s energijo, kliknite na  **> Onemogoči način varčevanja z energijo.**

## **NAČIN VARČEVANJA Z BATERIJO**

Ta način je manj omejevalen kot način "varčevanja z energijo". Svetlost mobilnega telefona bo znižana in procesor ne bo dosegel največje zmogljivosti, tako da bo vaš mobilni telefon porabil manj energije.

Dostopen preko bližnjice v obvestilni vrstici (tako da povlečete s prstom od vrha do dna zaslona), ikona varčevanje z baterijo.

ALI preko **Nastavitve > Baterija > Varčevanje z baterijo**

Če želite onemogočiti ta način, ponovno pritisnite na isto ikono. Če to ikono držite pritisnjeno nekaj sekund, boste dobili informacije o bateriji.

## **NASVETI IN NAPOTKI V ZVEZI Z BATERIJO**

- Ne poskušajte sami odklopiti baterije s telefona TREKKER-X4. O vseh morebitnih težavah se posvetujte s servisom Crosscall.
- Uporabljajte polnilnik, ki je priložen v originalni škatli telefona TREKKER-X4.
- Izdelka ne izpostavljajte temperaturam nad 60 °C / 140 °F.
- Ne dotikajte se telefona s kovinskimi konicami, ker bi s tem tvegali preluknjanje baterije.
- Če je telefon zdrobljen ali močno poškodovan, tako da je prizadeta baterija, se ga ne dotikajte in se obrnite na Službo za stranke, ki vam bo dala napotke za ukrepanje.

- Če odkrijete znake pregrevanja (nenormalen vonj, sumljive sledi ...), se ne dotikajte več telefona in se takoj obrnite na Službo za stranke, ki vam bo dala napotke za ukrepanje.
- Ne povzročajte kratkega stika.
- Baterijo reciklirajte skladu z veljavnimi standardi.
- Ne vrzite je v ogenj. Telefona ne polnite med nevihto. Ne uporabljajte polnilnika v mokrem okolju, saj bi to lahko povzročilo kratek stik, požar ali poškodbo polnilnika.

## **OSNOVNI ELEMENTI**

### **Domov:**



Za prikaz začetnega zaslona  
pritisnite to tipko

### **Nedavne**



Za odpiranje seznama nedavnih aplikacij  
pritisnite to tipko

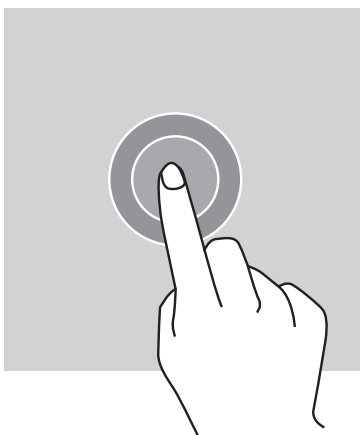
## **Nazaj**



Za vrnitev v začetni zaslon  
pritisnite to tipko

## **KRETNJE NA ZASLONU NA DOTIK**

Za uporabo telefona in njegovih aplikacij izvajajte nekaj preprostih kretenj.



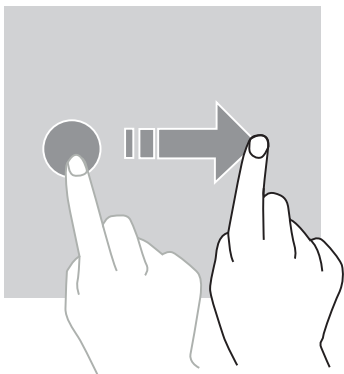
### **Tapkanje**

Za odpiranje aplikacije, za izbiro elementa menija, za pritisk tipke na zaslonu ali za vnos znaka s pomočjo tipkovnice na zaslonu, tapnite element s prstom.

### **Tapkanje in zadržanje**

Prst postavite na element ali na zaslon in ga zadržite tam 2 sekundi za dostop do razpoložljivih možnosti.

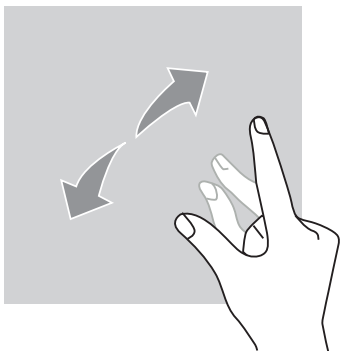
### **Vlečenje**



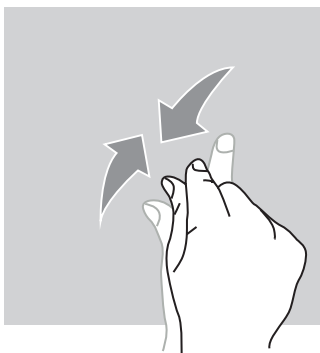
Na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij povlecite v levo ali desno za prikaz drugih podoken.

Povlecite navzgor ali navzdol za pomikanje spletne strani ali seznama elementov.

## **Dejanja z dvema prstoma**

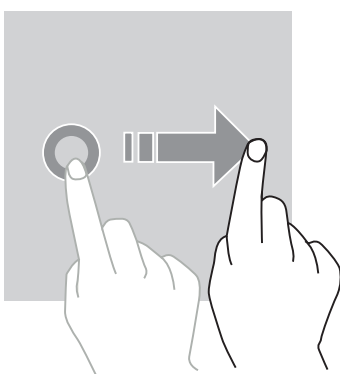


Razmaknite dva prsta na spletni strani, zemljevidu ali sliki za povečavo nekega dela.



Približajte ju za pomanjšavo.

## **Premikanje**

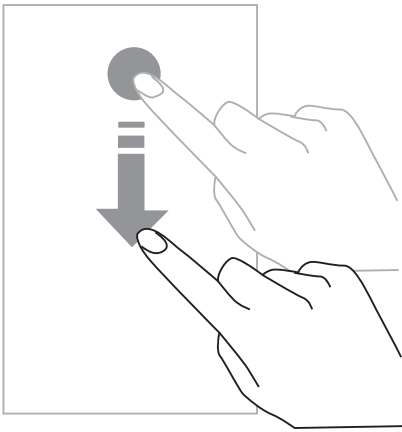


Če želite premakniti neki element, položite prst nanj, ga zadržite in povlecite element na želeno mesto.

## **CENTER ZA OBVESTILA**

### **Odpiranje centra za obvestila**

1. Prst povlecite navzdol proti zunanjemu robu zaslona, da odprete center za obvestila.
2. Ponovno povlecite prst navzdol z zgornjega roba zaslona za vstop v zavihek bližnjic.



### ***Nastavitev možnosti obvestila***

1. Pojdite v **Nastavitve > Obvestila**.
2. Po želji omogočite ali onemogočite nastavitve za obvestila.

### **Zapiranje centra za obvestila**

Za zapiranje centra za obvestila povlecite prst navzgor ali pritisnite gumb Domov.

## **ZAKLEPANJE IN ODKLEPANJE ZASLONA**

### ***Zaklepanje zaslona***

- Pritisnite gumb za **vklop / izklop** za ročno zaklepanje zaslona.
- Zaradi zmanjšanja porabe energije in preprečevanje nenamernega delovanja se zaslon samodejno zaklene in preklopi v način pripravljenosti, potem ko ni bil aktiven določeno časovno obdobje. Za spremembo časa prehoda zaslona v način pripravljenosti pojdite v meni **Nastavitve > Prikaz > Pripravljenost** in izberite trajanje.

### ***Odklepanje zaslona***

Za ponoven vklop zaslona pritisnite gumb za **vklop / izklop** in povlecite prst v katerokoli smer.

## **PRILAGAJANJE ZASLONA**

1. Pritisnite na prazno območje zaslona in zadržite prst za dostop do začetnega zaslona.
2. Izberite **OZADJA ZASLONA in PRIPOMOČKI** za prilagoditev zaslona.
3. Za odstranitev pripomočka zadržite prste na pripomočku, ki ga želite odstraniti. Na vrhu zaslona se prikaže "**Odstrani**". Zatem povlecite pripomoček v "Odstrani".


## **SPREMEMBA DATUMA IN ČASA**

Pojdite v **Nastavitve > Datum in čas.**

- Omogočite **Samodejni časovni pas** za odobritev časovnega pasa omrežja.
- Omogočite Uporaba **24-urnega** formata za uporabo 24 urnega prikaza časa.

## **UPRAVLJANJE APARATOV IN PODATKOV**


### **Prenos podatkov**

 Med prenosom podatkov ne odklopite kabla USB iz naprave. To bi lahko povzročilo izgubo podatkov ali poškodbe aparata.

1. Aparat povežite z računalnikom s pomočjo kabla USB.
2. Odprite center za obvestila, nato pritisnite na Polnjenje aparata preko USB > Prenos datotek. Pritisnite na Prenos fotografij (PTP), če računalnik ne podpira oblike zapisa protokola MTP (Media Transfer Protocol).
3. Prenesite datoteke med svojim aparatom in računalnikom. Na zaslonu računalnika se prikaže sporočilo. Zatem sledite navodilom za prenos fotografij / videoposnetkov itd.

### **Ponastavitev podatkov**

Izbrišite vse nastavitve in podatke v aparatu.

 Preden izvedete ponastavitev na tovarniške podatke, naredite varnostno kopijo vseh pomembnih podatkov, shranjenih v aparatu. Na zaslonu za aplikacije pritisnite na **Nastavitve > Varnostno kopiranje in ponastavitev > Obnovitev tovarniških nastavitev > PONASTAVITEV TELEFONA > POČISTI VSE.** Naprava se samodejno znova zažene.

## **UPORABA TELEFONA**

### **ZAČETNI ZASLON**

Začetni zaslon je izhodišče za dostop do vseh funkcij telefona. Prikazuje pripomočke, bližnjice do aplikacij in še veliko več.

 Začetni zaslon se lahko prikazuje različno glede na regijo ali operaterja.

#### **Vrstica stanja**

Prikazuje ikone stanja in obvestila.

#### **Pripomočki (widgets)**




Pripomočki so majhne aplikacije, ki zaganjajo funkcije posebnih aplikacij za posredovanje informacij in priročen dostop na vašem začetnem zaslonu.

#### **Ikone aplikacij**

Pritisnite na ikono, na primer aplikacije ali mape, da jo odprete in uporabljate.

## **TELEFON**


### **Opravljanje klicev**

1. Pritisnite na  na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.
2. Pritisnite na , da se odpre tipkovnica, in vnesite telefonsko številko.
3. Pritisnite na  za opravljanje klica.

### **Opravljanje klicev iz dnevnikov klicev ali seznama stikov**

Za opravljanje klica pritisnite na  ali  in na stik ali telefonsko številko.

### **OPRAVLJANJE MEDNARODNEGA KLICA**

1. Pritisnite na  za odpiranje tipkovnice.
2. Pritisnite na 0 in zadržite prst, dokler se ne prikaže znak +.
3. Vnesite kodo države, področno kodo in telefonsko številko.

Nato pritisnite na .

### **Sprejemanje klicev**

#### **Odgovarjanje na klic**

Ko pride klic, pritisnite na  in povlecite prst navzgor, da odgovorite nanj.



#### **Zavrnitev klica**

Ko pride klic, pritisnite na , da ga zavrnete.



## **STIKI**

### **Dodajanje stikov**

#### **Ročno ustvarjanje stika**

1. Pritisnite na ikono stika na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.
2. Pritisnite na  za vnos kontaktnih podatkov stika.
3. Pritisnite na  za shranjevanje.

## Dodajanje preko tipkovnice

1. Pritisnite na  za odpiranje .
2. Vnesite številko in pritisnite na Ustvari nov stik.

## Dodajanje iz prejetih klicev

1. Pritisnite na .
2. Pritisnite na  za prikaz prejetih klicev.
3. Dodajte prejete klice stiku.

## Uvoz stikov


Stike iz storitev za shranjevanje lahko uvozite v svoj aparat.

1. Pritisnite na ikono stika na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.
2. Pritisnite na **UVOZ STIKOV**.
3. Izberite možnost uvoza.

## Iskanje stikov

Pritisnite na ikono stika na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.

Uporabite enega od naslednjih načinov iskanja:

- Pomikajte se navzgor ali navzdol po seznamu stikov.
- S prstom povlecite vzdolž kazala na desni strani seznama stikov za hitro pomikanje.
- Pritisnite na  na vrhu zaslona za iskanje stika.

## **SPOROČILA**

### *Pošiljanje sporočil*


1. Pritisnite na ikono sporočila na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.
2. Sestavite sporočilo.
3. Dodajte prejemnike in vnesite sporočilo.
4. Pošljite sporočilo.



### **Prikaz sporočil**

1. Pritisnite na ikono sporočila na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.
2. Izberite stik s seznama sporočil.
3. Prikaz vašega pogovora.


### **Iskanje sporočil**

1. Pritisnite na ikono sporočila na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.
2. Pritisnite na  za vnos ključnih besed za iskanje sporočil.

### **KAMERA**

Omogoča snemanje fotografij ali videoposnetkov.

### **Fotografiranje**

1. Pritisnite na  na začetnem zaslonu ali na zaslonu aplikacij.
2. Na zaslonu uokvirite želeni predmet.
3. Posnemite fotografijo. Vaša fotografija bo samodejno shranjena v **X-GALLERY**.

### **Zagon kamere na zaklenjenem zaslonu**

Za hitro snemanje fotografij zaženite kamero na zaklenjenem zaslonu.




Povlecite  proti zunanosti velikega kroga na zaklenjenem zaslonu.

### **X-GALLERY**

#### **Ogled slik ali videoposnetkov**

1. Pritisnite na ikono galerije na zaslonu aplikacij.
2. Izberite sliko ali videoposnetek.

#### **Ogled slik ali videoposnetkov**


- Za brisanje slike ali videoposnetka izberite sliko ali videoposnetek in pritisnite na  za brisanje.
- Za brisanje več slik in videoposnetkov pritisnite na  na glavnem zaslonu galerije za vstop v Izberi element. Nato izberite slike ali videoposnetke, ki jih želite izbrisati, in pritisnite na  za brisanje.

## **Skupna raba slik ali videoposnetkov**

Izberite sliko ali videoposnetek in pritisnite na  na dnu zaslona. Izberite način skupne rabe.

## **RAČUNALO**

S pomočjo aplikacije Računalo lahko izvajate enostavne ali kompleksne izračune.

1. Pritisnite na  na zaslonu aplikacij.
2. Spremenite usmerjenost zaslona za prehod s standardnega v znanstveno računalno.

## **GLASBA**

### ***Dodajanje pesmi v telefon***

- S pomočjo kabla USB kopirajte pesmi s svojega računalnika.
- Prenesite pesmi z interneta.
- Kopirajte pesmi preko povezave Bluetooth.

### ***Poslušanje glasbe***

1. Pritisnite ikono za glasbo.
2. Izberite pesem za predvajanje.
3. Med predvajanjem pesmi pritisnite na gumb Domov za izhod iz zaslona predvajanja glasbe brez zaustavitve pesmi. Za vrnitev v zaslon predvajanja glasbe odprite center za obvestila in pritisnite na naslov pesmi.

## **BRSKALNIK**


Povežite se s spletno stranjo za iskanje informacij in dodajte svoje priljubljene spletne strani, da omogočite hiter dostop do njih.

1. Pritisnite na .
2. Vnesite naslov v iskalno vrstico in pritisnite na . Dostopate lahko do spletnih strani ; priljubljene, prehod med več okni, kot tudi druge funkcije, so tudi podprte.



## **E-POŠTA**

### **Nastavitve e-poštnih računov**

Ko prvič odprete funkcijo e-pošte, nastavite e-poštni račun.

1. Pritisnite na  na zaslону aplikacij.
2. Vnesite e-poštni naslov in pritisnite na **NAPREJ**. Vnesite geslo in pritisnite na **NAPREJ**. Za ročno registriranje e-poštnega računa podjetja pritisnite na **ROČNA NASTAVITEV**.
3. Za nastavitve sledite navodilom na zaslону.

### **Pošiljanje e-sporočil**

1. Pritisnite na  za sestavljanje e-sporočila.
2. Dodajte prejemnike in vnesite besedilo e-sporočila.
3. Pritisnite na  za pošiljanje e-sporočila.

## **POSODOBITVE SISTEMA**

Posodobitve predstavljajo izboljšave prvotno vgrajene različice programske opreme v telefonu. Namen teh posodobitev je izboljšati stabilnost sistema in / ali zagotavljati nove funkcije.

Kadar bo posodobitev na voljo, boste prejeli obvestilo, da lahko prenesete posodobitev.

## **VARNOSTNI UKREPI**

### **SPLOŠNE VARNOSTNE INFORMACIJE**

Neupoštevanje varnostnih napotkov lahko povzroči požar, električni udar, telesne poškodbe, ali poškodbe vašega telefona ali drugega premoženja. Pred uporabo telefona preberite vse spodnje varnostne napotke.

- Ne vključite telefona, če je njegova uporaba prepovedana, če lahko povzroči motnje ali če predstavlja nevarnost.
- Izogibajte se izpostavljenosti magnetnim poljem.
- Izklopite telefon v letalih in na letališčih, če to zahtevajo od vas.
- Izklopite telefon v bližini visoko preciznih elektronskih aparatov. Telefon bi lahko motil delovanje tovrstnih aparatov.
- Telefona in njegove dodatne opreme ne dajte v vsebnike z močnim magnetnim poljem.

- Magnetnih pomnilniških medijev ne puščajte v bližini svojega telefona. Sevanja, ki jih oddaja telefon, bi lahko izbrisala podatke, shranjene v njih.
- Telefon zavarujte pred neposredno sončno svetlobo. Telefona ne izpostavljajte previsokim temperaturam in ga ne uporabljajte v prisotnosti vnetljivih plinov (na primer bencinska črpalka).
- Med opravljanjem klicev držite telefon vsaj 15 mm od telesa.
- Majhni delci lahko povzročijo zadušitev.
- Telefon lahko oddaja glasen zvok.
- Preprečite udarce in poškodbe telefona.
- Nekateri deli telefona so iz stekla. Steklo se lahko zlomi, če telefon pade na trdo površino ali utрпи močen udarec. Če se steklo zlomi, se ne dotikajte steklenih delov telefona in ne poskušajte odstraniti razbitega stekla s telefona. Ne uporabljajte telefona, dokler steklenega dela ne zamenjajo v pooblaščenem servisu.
- Ne poskušajte razstaviti telefona ali njegove dodatne opreme. Vzdrževanje ali popravilo telefona lahko izvajajo samo ustrezno usposobljene osebe.
- Električna vtičnica mora biti nameščena v bližini telefona in mora biti lahko dostopna.
- Upoštevajte vse zakone ali predpise v zvezi z uporabo telefona. Pri uporabi telefona upoštevajte zasebnost in pravice drugih.
- Natančno sledite navodilom v tem priročniku v zvezi z uporabo kabla USB. V nasprotnem primeru se lahko poškodujeta vaš telefon ali osebni računalnik.
- Telefon čistite z mehko in suho krpo. Ne uporabljajte vode, alkohola, mila ali kemikalij.
- Naredite varnostno kopijo pomembnih podatkov. Popravilo ali drugi dejavniki lahko povzročijo izgubo podatkov.
- Ne izključite telefona med prenosom datotek ali formatiranjem pomnilnika. To lahko povzroči napake v programu ali poškodovanje datotek.
- Telefon in polnilnik hranite izven dosega otrok. Ne pustite, da otroci uporabljajo telefon ali polnilnik brez nadzora.
- Majhne dodatke za telefon hranite izven dosega otrok, da se izognete nevarnosti zadušitve.
- Ne dovolite otrokom in živalim, da bi žvečili ali lizali aparat.
- Ne spreminjajte in prenavljajte svojega telefona.
- Telefona ne izpostavljajte ognju, eksploziji ali drugim virom nevarnosti.
- Izklopite telefon v bližini eksplozivnih snovi ali tekočin.

- Telefon lahko povežete samo z vmesnikom USB različice 2.0.
- Idealne temperature delovanja so med 0 °C in 40 °C. Idealne temperature shranjevanja so med -20 °C in 50 °C.
- Prenehajte uporabljati aparat, če je eden od njegovih delov počen, zlomljen ali če je pregret.
- Aparata ne naslanjajte na oči, ušesa ali kateri koli del telesa in ga ne vtikajte v usta.
- Ne uporabljajte bliskavice v bližini oči ljudi ali živali.
- Uporabljajte samo originalne dodatke za telefon in ne uporabljajte baterije z drugim telefonom.

### **INFORMACIJE V ZVEZI Z VODOTESNOSTJO**

- Kupili ste mobilni telefon, ki izpolnjuje mednarodni standard IP68. Da bi zagotovili optimalno delovanje in vodotesnost, preverite, ali so dobro zaprti vsi poklopki pokrovčki za prekrivanje odprtih in pokrovčka.
- Ne odpirajte ovitka na zadnji strani aparata, če se le-ta nahaja v vodi ali v zelo vlažnem okolju.
- Gumijasto tesnilo, pritrjeno na pokrovček, je ključna komponenta aparata. Pazite, da ne poškodujete gumijastega tesnila, ko odprete, ali zaprete pokrovček. Da preprečite poškodbo aparata, se prepričajte, da na tesnilu ni nobene nečistoče, kot sta pesek ali prah.
- V primeru padca ali udarca se lahko zrahljajo pokrovčki ek in poklopci, ki prekrivajo odprtine.
- Če je bil aparat potopljen v vodo, ali če sta se zmočila mikrofona ali zvočnik, morda zvok ne bo jasen med klicem. Poskrbite za to, da sta mikrofona in zvočnik čista in suha, tako da ju obrišete s suho krpo.
- Če je aparat moker, ga temeljito posušite s čisto, mehko krpo.
- Zaradi vodoodpornosti aparata lahko pride do rahlih vibracij v določenih pogojih. V primeru, da je glasnost nastavljena na visoko raven, so vibracije popolnoma normalne in ne vplivajo na pravilno delovanje aparata.
- Ne razstavljajte membrane za zatesnitev mikrofona ali zvočnikov in ne uporabljajte naprave, ki bi jo lahko poškodovala.
- Nihanje temperature lahko povzroči povečanje ali znižanje tlaka, kar lahko vpliva na kakovost zvoka. Po potrebi odprite poklopce za izpust zraka

## **MEDICINSKI PRIPOMOČKI**

- Izklopite telefon v bolnišnicah in drugih zdravstvenih ustanovah, ki to zahtevajo.
- Vaš telefon vsebuje radijske module, ki oddajajo elektromagnetna polja. Elektromagnetna polja lahko motijo delovanje srčnih spodbujevalnikov in drugih medicinskih pripomočkov.
- Če imate srčni spodbujevalnik, ohranite razdaljo vsaj 20 cm med srčnim spodbujevalnikom in telefonom.
- Aparat držite na nasprotni strani od vsadka.
- Če menite, da vaš telefon moti delovanje srčnega spodbujevalnika ali drugih medicinskih pripomočkov, ga nehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom glede specifičnih lastnosti vašega medicinskega pripomočka.
- Pri izvajanju ponavljajočih se dejavnosti, kot so vnos besedila ali igrice na telefonu, lahko pride občasno do občutka neugodja v dlaneh, rokah, zapestjih, ramenih, vratu ali drugih delih telesa. Če imate občutek neugodja, izključite telefon in se posvetujte z zdravnikom.

## **VARNOST V CESTNEM PROMETU**

- Upoštevajte vse ukrepe in varnostne standarde v zvezi z uporabo aparata med vožnjo.
- Upoštevajte vse lokalne zakone. Ko ste za volanom in vozite, imejte vedno proste roke. Za volanom mora biti varnost vaša prva skrb.
- Ustavite se ob strani ceste in parkirajte, preden sprejmete ali opravite klic, če to zahtevajo prometne razmere.
- Radijske frekvence lahko motijo delovanje nekaterih elektronskih sistemov v vašem vozilu, kot so avtoradio in varnostna oprema.
- Če je vaše vozilo opremljeno z zračno blazino, ne ovirajte dostopa do nje tako, da pred njo namestite brezžično ali fiksno napravo. V nasprotnem primeru lahko preprečite delovanje zračne blazine in povzročite težke telesne poškodbe.
- Če poslušate glasbo, nastavite glasnost na razumno raven, da se boste zavedali vsega, kar se dogaja okoli vas. To je še posebej pomembno, če ste v bližini ceste.
- Uporaba telefona v nekaterih okoliščinah vas lahko moti in povzroča nevarnost. Upoštevajte pravila, ki prepovedujejo ali omejujejo uporabo telefona ali slušalk (na primer, izogibajte se pošiljanju besedilnih sporočil, ko ste za volanom avtomobila, ali uporabi slušalk, ko kolesarite).

## **NAPAJANJE IN POLNJENJE**

- Ne vrzite je v ogenj
- Ne povzročajte kratkega stika
- Ne izpostavljajte je temperaturam nad 60 °C / 140 °F
- Baterijo reciklirajte skladu z veljavnimi standardi.
- Telefon polnite s pomočjo priloženega kabla USB in električnega adapterja. Uporaba nezdružljivega adapterja ali kabla lahko trajno poškoduje vaš telefon.
- Električni adapter mora biti nameščen v bližini telefona in mora biti lahko dostopen.
- Uporaba poškodovanih kablov ali polnilnikov, ali polnjenje v vlažnem okolju lahko povzroči električni udar.
- Električni adapter je namenjen samo uporabi v zaprtih prostorih.
- Električna vtičnica mora biti lahko dostopna. Vtičnica ne sme biti blokirana med uporabo.
- Za popoln odklop telefona iz električnega omrežja iztaknite napajalni kabel AC/DC iz stenske vtičnice.
- Električni adapterji se lahko segrejejo med običajno uporabo in daljši stik lahko povzroči poškodbe.
- Vedno zagotovite zadostno prezračevanje okoli električnih adapterjev med njihovo uporabo.
- Ne ovirajte prezračevanja s prekrivanjem prezračevalnih odprtin s predmeti (na primer: časopisi, prti, zavese itd.), da preprečite pregrevanje in okvare. Okoli telefona pustite vsaj 10 cm prostora.
- Telefon se lahko uporablja v zmernih podnebnih območjih.
- USB vrat ne priključite ali izključite z mokrimi rokami, saj to lahko povzroči nevarnost električnega udara.
- Telefon je opremljen z notranjo baterijo za ponovno polnjenje, zato ga ne izpostavljajte čezmerni toploti (sonce, ogenj itd.).
- Priključka ne uporabljajte za izvajanje več dejanj in pazite, da se sponke baterije ne dotikajo nobenega prevodnega elementa, kot so kovine ali tekočine.

## **ZAŠČITA SLUHA**



Telefon izpolnjuje trenutno veljavne predpise o omejitvi največje izhodne glasnosti. Dolgotrajno poslušanje zelo glasnega zvoka prek slušalk lahko povzroči okvaro sluha!

- Če imate občutek zvonjenja v ušesih, prenehajte uporabljati izdelek ali zmanjšajte glasnost.
- Aparata ne nastavljajte na preveliko glasnost, saj zdravstveno osebje priporoča, da se ne izpostavljate predolgo zelo glasnim zvokom.
- Slušalke uporabljajte pametno, ker lahko pretiran zvočni tlak, ki prihaja iz njih ali iz naglavnih slušalk, povzroči izgubo sluha.
- Za preprečevanje okvare sluha se je treba izogibati preveliki glasnosti v daljših obdobjih.
- Uporabljajte samo slušalke, ki so priložene telefonu.

## **VARSTVO OKOLJA**

- Pri odlaganju embalaže, baterije in rabljenega telefona upoštevajte lokalne predpise, ki se nanašajo na odstranjevanje odpadkov. Odnosite jih na zbirno mesto, da bodo ustrezno reciklirani. Telefonov ali rabljenih baterij ne odvrzite v navaden smetnjak.
- Rabljene litijeve baterije in tiste, ki jih ne želite shraniti, odložite na mestu, predvidenem v ta namen. Ne vrzite jih v smetnjak.



Telefonov ali rabljenih baterij ne odvrzite v navaden smetnjak.

Baterija predstavlja nevarnost eksplozije, če jo nadomestite z neprimernim modelom. Rabljene baterije zavržite skladno z navodili.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

- Pred kakršnim koli postopkom čiščenja ali vzdrževanja izklopite telefon. Polnilnik mora biti izklopljen iz vtičnice. Da bi preprečili vsako možnost električnega udara ali kratkega stika baterije ali polnilnika, morate prekiniti povezavo med telefonom in polnilnikom.
- Telefona ali polnilnika ne čistite z uporabo kemičnih snovi (alkohol, benzen), kemikalij ali grobih čistil, da preprečite poškodbe delov in nastanek okvar. Za čiščenje lahko uporabljate rahlo navlaženo, mehko antistatično krpo.
- Ne drgnite in ne spreminjajte etuija telefona, ker snovi v barvilu lahko povzročijo alergijsko reakcijo. Če se pojavi takšna reakcija, takoj prenehajte uporabljati telefon in obiščite zdravnika.
- Z vtičnice odstranite prah in pazite, da je vedno suha, da preprečite tveganje požara.



- Če telefon ali njegovi dodatki ne delujejo pravilno, se obrnite na lokalnega dobavitelja.
- Ne razstavljajte sami telefona ali njegovih dodatkov.

## **KLIC V SILI**

Če je v primeru izrednih razmer telefon vklopljen in ste v območju pokritosti z omrežjem, ga lahko uporabite za oddajanje klica v sili. Vendar pa številke za klic v sili morda niso dostopne v vseh omrežjih. Za klicanje v sili se nikoli ne zanašajte samo na svoj telefon.

## **PRIPOROČILA ZA ZMANJŠANJE IZPOSTAVLJENOSTI UPORABNIKA SEVANJEM**

- Za zmanjšanje prejete količine sevanja uporabljajte mobilni telefon na mestih, ki jih pokriva omrežje (zlasti na podzemnih parkiriščih in med potovanjem z vlakom ali avtomobilom).
- Telefon uporabljajte pri dobrih pogojih sprejema (npr.: : največje število črtic signala omrežja).
- Uporabljajte komplet za prostoročno telefoniranje.
- Med klicanjem umaknite telefon iz bližine nosečnic in spodnjega abdomna mladostnikov.

## **DODATNE INFORMACIJE**

### **SKLADNOST**

- CROSSCALL izjavlja, da aparat ustreza bistvenim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU. Zadnja veljavna različica izjave o skladnosti je objavljena na spletišču [https://crosscall.com/docs/legal/ce-international\\_declaration\\_of\\_conformity-TREKKER-X4.pdf](https://crosscall.com/docs/legal/ce-international_declaration_of_conformity-TREKKER-X4.pdf)
- Omejitve glede pasu 2,4 GHz: Norveška: Ta pododstavek se ne nanaša na geografsko območje v polmeru 20 km od središča mesta Ny-Ålesund.

## **FREKVENČNI PASOVI**

- Frekvenčni pas, ki ga uporablja radijska oprema: nekateri pasovi morda niso na voljo v vseh državah ali regijah. Za več informacij se obrnite na lokalnega operaterja.
- Najvišji radiofrekvenčni signali, oddani v frekvenčnem pasu, kjer deluje radijska oprema: Največja moč za vse pasove je manjša od najvišje mejne vrednosti, določene v ustreznem harmoniziranem standardu: Nazivne omejitve frekvenčnih pasov in moči prenosa (sevane in/ali prevodne), ki se uporabljajo za to radijsko opremo, so naslednje:

<b>PASOVI</b>	<b>MAKS. MOČ</b>
GSM850 / EGSM900	33 dBm
DCS1800 / PCS1900	30 dBm
WCDMA 850/1700/1900	23.5 dBm
WCDMA 2100	22,5 dBm
WCDMA 900	23 dBm
LTE FDD: 1(2100), 3(1800)	22,5 dBm
LTE FDD: 2(1900), 4(1700/2100), 5(850),8(900), 12(700), 17(700), 18(850), 19(850), 26(850), 28(700), 66(1700/2100)	23 dBm
LTE FDD: 7(2600)	23.5 dBm
LTE FDD: 20(800)	24 dBm
LTE TDD: 38(2600), 40(2300), 41(2500)	23.5 dBm
WI-FI 2,4 GHz	EIRP 13 dBm
Wi-Fi 5 GHz	
5150-5250 MHz	EIRP 14 dBm
5250-5350 MHz	EIRP 14 dBm
5470-5725 MHz	EIRP 14 dBm
Bluetooth v5.0 LE 2,4 GHz	EIRP 9,5 dBm
NFC 13,56 MHz	10 dB $\mu$ A/m @10 m
GPS 1575,42 $\pm$ 1,023 MHz	
GLONASS 1602.5625 $\pm$ 4 MHz	
BEIDOU 1561,098 $\pm$ 2,046 MHz	
FM 87,5-108 MHz	

## **INFORMACIJE O DODATNI IN PROGRAMSKI OPREMI**

Priporočamo, da uporabljate naslednjo dodatno opremo:

Različica programja izdelka je **L1497.X.XX.XX.XXX** (ali X=0 do 9, A do Z in vsebuje posodobljene informacije o uporabniških izkušnjah, varnostne popravke, itd.). Posodobitve programja objavi izdelovalec, da popravi programske napake ali izboljša funkcije izdelka, ki je že v uporabi. Vse različice programske opreme, ki jih objavlja proizvajalec, so preizkušene in upoštevajo vsa ustrezna pravila.

Parametri radijske frekvence (na primer frekvenčni pas in izhodna moč) niso dostopni uporabniku in jih ne more spreminjati. Najnovejše informacije o dodatni in programski opremi so na voljo v izjavi o skladnosti, ki si jo lahko ogledate na spletišču:

[https://crosscall.com/docs/legal/ce-international\\_declaration\\_of\\_conformity-TREKKER-X4.pdf](https://crosscall.com/docs/legal/ce-international_declaration_of_conformity-TREKKER-X4.pdf)

## **STOPNJA SPECIFIČNE ABSORPCIJE (SAR)**

- Aparat ustreza smernicam o izpostavljenosti radijskim frekvencam, kadar se uporablja v bližini glave ali na razdalji najmanj 5 mm od telesa. Po priporočilih ICNIRP je mejna vrednost SAR v povprečju 2,0 w/kg, porazdeljena po 10 gramih tkiva, ki absorbira največ frekvenc.

Največje vrednosti za ta model:

- SAR Glava 1,426 W/kg
- SAR Telo 1,451 W/kg

TREKKER-X4, zasnovan v Franciji in sestavljen na Kitajskem

Kreiral in uvozil: CROSSCALL – 245 rue Paul Langevin 13290 Aix-en-Provence – Francija

Popolna različica uporabniškega priročnika je objavljena na spletišču [www.crosscall.com](http://www.crosscall.com).

## **PRILOGE POMEMBNE INFORMACIJE**

Da bi vam omogočil optimalno izkušnjo, se telefon redno povezuje s strežnikom za internet in sporočila. To povzroči samodejno in neizogibno izmenjavo podatkov, za katero se lahko obračunavajo dodatni stroški k obstoječem paketu, ali se odbijejo od vaše predplačniške formule.

Da bi se izognili težavam z zaračunavanjem storitev, ki uporabljajo internet, vam toplo priporočamo, da se odločite za primerno ponudbo, ki vključuje neomejen dostop do interneta in e-pošte. Prav tako se izogibajte spremembam privzetih nastavitev. Če želite, se lahko povežete z Wi-Fi omrežjem, da pridobite na hitrosti in učinkovitosti. Še posebej priporočamo uporabo Wi-Fi omrežja za pretakanje ali prenos iger, video posnetkov ali dolgih filmov.

## **AVTORSKE PRAVICE**

Naprava je predvidena samo za zasebno uporabo. Kopiranje CD-jev ali prenos glasbe, videoposnetkov ali fotografij za nadaljnjo prodajo ali za druge komercialne namene lahko pomeni kršitev zakona o avtorskih pravicah. Morda bo potrebno dovoljenje za kopiranje ali shranjevanje delnega ali celotnega dokumenta, dela in/ali predstavitev, za katere velja zakon o avtorskih pravicah. Dobro se seznanite z vsemi zakoni glede shranjevanja in

uporabe takih vsebin v vaši državi in zakonodaji.

## **SPLOŠNI GARANCIJSKI POGOJI**

Za vaš telefon, njegovo baterijo in dodatno opremo v škatli velja garancija v primeru napak ali nepravilnega delovanja, ki bi se lahko pojavilo zaradi njihove zasnove ali izdelave ali zaradi okvare opreme pri normalnih pogojih uporabe, in sicer za garancijsko obdobje štiriindvajsetih (24) mesecev od datuma nakupa telefona, navedenega na originalnem računu. Garancija samodejno preneha veljati ob koncu štiriindvajsetih (24) mesecev.

Garancija ne pokriva:

- napak, prijavljenih po izteku obdobja veljavnosti te garancije,
- poškodb zaradi nesreče, slabega vremena, strele, požara, kemikalij, prenapetosti, nepravilne uporabe ali nepravilnega vzdrževanja terminala ali dodatne opreme (zlom zaslona, umazanost, sprememba notranjih komponent terminala, ki jo povzroča nenormalna ali dolgotrajna izpostavljenost tekočemu elementu), in neupoštevanja napotkov v navodilih za uporabo,
- poškodb zaradi normalne obrabe kakršne koli vrste, ki nastane po prodaji (vključno s praskami, luščenjem in splošnimi poškodbami na zunanjih delih aparata, ki ne vplivajo na njegovo normalno delovanje);
- mobilnika, pri katerem bi stranka ali tretja oseba spremenila programsko opremo, ki jo je prvotno vgradil proizvajalec,
- sprememb ali popravil s strani oseb, ki jih niso pooblastili družba CROSSCALL, njene hčerinske družbe ali vaš trgovec,
- oksidacije, nastale zaradi neustrezne vstavitve s strani kupca pokrovčkov USB ali avdio vrat, ki so nujno potrebni za zagotavljanje vodotesnosti izdelka.

Preden se obrnete na našo Službo za poprodajne storitve, priporočamo, da sledite spodnjim navodilom:

- Popolnoma napolnite baterijo,
- Nadgradite programsko opremo ali obnovite tovarniške nastavitve, če želite formatirati telefon (za obnovitev privzetih nastavitev pritisnite in držite tipki za vklop-izklop in povečanje glasnosti).

**POZOR:** Trajno boste izgubili VSE uporabniške podatke telefona (stike, fotografije, sporočila, datoteke in prenesene aplikacije). Toplo vam priporočamo, da pred formatiranjem telefona opravite popolno varnostno kopiranje podatkov na svojem telefonu.

V primeru da ugotovite neskladnost telefona, ki preprečuje njegovo normalno uporabo, ga zaupajte naši Službi za poprodajne storitve. Če so blagovne znamke ali serijske številke (IMEI) odstranjene ali spremenjene, ali če vaš nakupni račun manjka ali ni čitljiv, telefon ne bo popravljen ali zamenjan.

Če je potrjena napaka neskladnosti, vam bodo zamenjali ali popravili celoten ali del vašega telefona. Ta garancija pokriva tako sestavne dele kot stroške dela.

Priporočamo vam, da pred pošiljanjem telefona naši Službi za poprodajne storitve:

- Zabeležite in skrbno shranite svoj IMEI (\*),
- Odstranite kartici SD in SIM,
- Shranite vse svoje osebne podatke. Naš servisni center bo morda moral formatirati vaš telefon.

(\*) Koda IMEI je serijska številka, ki omogoča identifikacijo vašega aparata in spremljanje poprodajnih storitev. Obstaja več načinov za iskanje kode IMEI:

- Vtipkajte \*#06# na tipkovnici svojega mobilnika,

- Preglejte embalažo svojega telefona,
- Na zadnji strani telefona je, glede na model, morda navedena koda IMEI na nalepki ali znotraj telefona, pod baterijo (če je odstranljiva).

Dokumenti in elementi, ki jih je treba priložiti pri pošiljanju telefona naši Službi za poprodajne storitve:

- Kopija računa, ki prikazuje datum nakupa, tip izdelka in ime trgovca,
- Številka IMEI telefona,
- Opis napake telefona.



**CROSSCALL™**

OUTDOOR MOBILE TECHNOLOGY